

OGNI NOSTRO PROGETTO  
È UN SOGNO  
CHE SI AVVERA.

ALL OUR PROJECTS  
ARE A DREAM COME TRUE.



"Bisogna che ci ricordiamo sempre che nell'evoluzione non ci sono scorciatoie".

"We need to remind ourselves that there are no shortcuts in evolution".

Louis Dembitz Brandeis

Fornace Laterizi Vardanega Isidoro S.r.l.

Sede amministrativa  
Via Olivi, 71 - 31054 Possagno (TV)  
Tel. +39 0423 920011 - Fax +39 0423 544580

Stabilimento di Possagno\* Via Olivi, 38  
31054 Possagno (TV)  
Tel. +39 0423 544011 - Fax +39 0423 920829

Stabilimento di Qualso Via Cornappo, 77  
33010 Reana del Rojale (UD)  
Tel. +39 0432 851001 - Fax +39 0432 853193

info@vardanegaisidoro.it \_ www.vardanegaisidoro.it

\*Lo stabilimento di Possagno (TV) è dotato di sistema di gestione della qualità certificata UNI EN ISO 9001:2000.



CERTIFICAZIONE  
SISTEMA QUALITÀ  
CERTIFICATO N. 90190  
PRODUZIONE LATERIZI  
PER COPERTURE



PRODOTTI ANZIL  
ASSOLUTAZIONE



VARDANEGA.  
L'INNOVAZIONE  
SOPRA OGNI CASA.

VARDANEGA. INNOVATION  
ABOVE EVERY HOME.



Bicoppo®



Vardanega®  
COPPI DI POSSAGNO

Ogni casa è una villa.



L'attenzione per i particolari, la naturale inclinazione alla bellezza, la continua ricerca tecnologica. Sono questi gli ingredienti che la **Fornace Laterizi Vardanega** amalgama per permetterti di vivere ogni giorno un sogno: la tua casa. Una casa evoluta, in cui soluzioni tecnicamente avanzate rendono reale ogni ideale estetico.

È questo ciò che ci spinge a innovarci e a migliorarci costantemente. Per rinnovare la tradizione del coppo di Possagno. Per proporre al mercato internazionale prodotti affidabili, duraturi e di altissima qualità. Per essere sempre al tuo fianco nella realizzazione di tutti i tuoi progetti. Per permetterti di trasformare la tua casa in una splendida villa.

*The attention to detail, the natural inclination to beauty, the continuous technological research. These are the ingredients that **Fornace Laterizi Vardanega** bonding to help you live a dream every day: your home. Evolved into a house where technically advanced solutions make real all aesthetically perfect. This is what drives us to constantly innovate and improve. To renew the tradition of the tile of Possagno. To bring products to international market reliable, durable and high quality. To be always at your side in the implementation of new projects. To help you transform your house into a splendid villa.*

L'ESTETICA

Il coppo rappresenta la storia e la cultura di un paesaggio architettonico unico al mondo. L'utilizzo di questo elemento conferisce a ogni casa un'eleganza senza tempo.

AESTHETICS

The tile is the history and culture of landscape architecture unique in the world. Using this feature gives to every home timeless elegance.

LA MATERIA

L'argilla è un materiale ecologico e affidabile. Per questo motivo può essere impiegato in ogni contesto, garantendo impermeabilità e resistenza agli agenti atmosferici.

FIELD

Clay is a reliable and environmentally friendly material. For this reason can be used in any context, ensuring water and weather resistance.

LA FORMA

La curvatura dei coppi e il fatto di essere posati in doppio strato consentono un migliore defluire delle acque piovane e, conseguentemente, una pulizia dei canali di flusso.

SHAPE

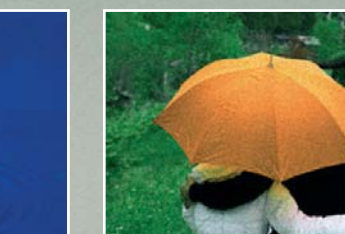
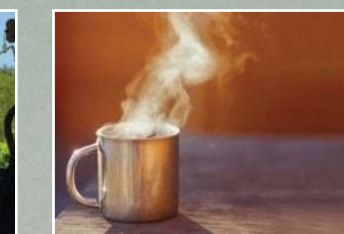
The curvature of the tiles and the fact of being placed in double-layer allow better flow of rainwater and, consequently, a cleaning channel flow.

L'EFFICIENZA

Il coppo, attraverso una buona ventilazione sottanto, garantisce la dissipazione del calore entrante. Inoltre, resiste ottimamente all'invecchiamento e all'inquinamento.

EFFICIENCY

The tile, through good ventilation under the roof, ensures the incoming heat dissipation. Moreover, resists well to aging and pollution.





# BICOPPO®. L'EVOLUZIONE DELLA SPECIE.

THE EVOLUTION  
OF THE SPECIES.

Portare fascino ed eccellenza sui tetti del mondo. È questo l'obiettivo che noi della Fornace Laterizi Vardanega vogliamo raggiungere, mettendo esperienza e competenza al servizio di chi desidera vivere la qualità sotto ogni punto di vista.

Ecco perché da sempre coniughiamo tradizione e innovazione, estetica e indagine tecnologica. Bicoppo® è figlio di questa costante ricerca: un prodotto innovativo, nato per esaudire le richieste di un mercato sempre più attento all'ottimizzazione del tempo e all'economicità dell'intervento, ma senza rinunciare alla qualità estetica delle coperture in cotto. Bicoppo®, impiegato esclusivamente di canale, assicura la massima stabilità del manto di copertura, sia nella versione normale che in quella con dente, e garantisce performance tecniche di altissimo livello.

*For you to add charm and exelence to you roof in comparision to the rest is the objective of Fornace Laterizi Vardanega. We strive to provide you with experience and beauty if you wish to have quality in every aspect of your roofing system.*

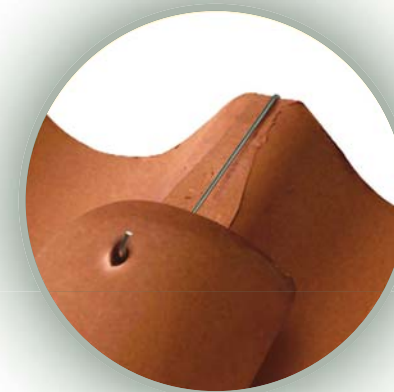
*This is the reason why we always strive to provide the original tradition of the product and apply the innovation that the international building market looks for today such as green construction, economical savings, and elegance.*

*All these aspects inspire our research to be produce a piece such as the Bicoppo that is used only as Pans and assure the stability of the roof. Provided with and without teeth the system allows you to have the traditional roofing system with the advantages only the Bicoppo can provide.*



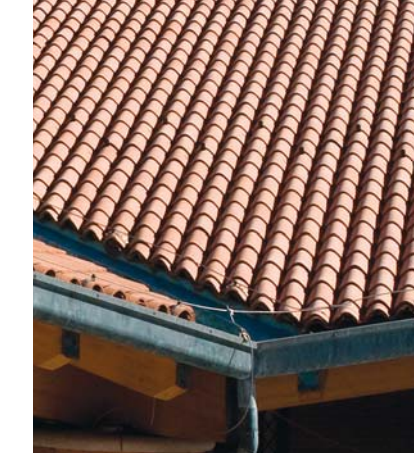
# BICOPPO®. UNA COPPIA D'ASSI GARANTITA 30 ANNI.

BICOPPO. A PAIR OF AXIS  
GUARANTEED FOR 30 YEARS.



Per il Bicoppo® da 45 il foro sul coppo di coperta, abbinato al gancio a scomparsa, permette di avere il fissaggio del coppo stesso senza pregiudicare l'estetica della realizzazione.

For the Bicoppo 45 hole that is located underneath the piece permits the a hook to be able to attach to the Top that will be placed above the Bicoppo. This allows for the esthetic look of the system not to be interrupted.



# ISTRUZIONI PER LA POSA IN OPERA.

INTRODUCTION  
TO THE INSTALLATION.

Una volta predisposto il piano di posa e provveduto alla stesura di eventuali strati di tenuta all'acqua (guaine) o isolanti, scelti in modo da supportare il carico derivante dal manto, si deve procedere con le seguenti operazioni, a seconda che si stia posando su guaina o su listello.

Gli elementi di coperta, se con foro, potranno essere posati via via mediante gancio metallico a scomparsa fissato all'ala esterna del Bicoppo e nella cavità posta tra i due elementi di canale.

Per garantire la tenuta all'acqua, su ogni elemento di canale dell'ultima fila verrà fissata una cuffia metallica che sarà trattenuta in posto dagli elementi di coperta finali. Questi verranno bloccati ciascuno con vite alla griglia di colmo o mediante una legatura con filo metallico che unisce il coppo di una falda a quello della falda opposta. Per finire si procederà al fissaggio, sempre con vite, dei colmi alla griglia.

Per realizzare displuvi diagonali si procede come per il colmo, utilizzando cuffie diagonali con piega destra o sinistra.

Once the decking for the roof is placed according to the specifications of the construction, the correct underlayment system needs to be installed in order to meet the building requirements.

Then the installation can be proceed with the installation of Bicoppo on waterproof sheath or on wood board.

The Tops are attached to the Bicoppo with hooks that are place to cavity that is located on the top of the Bicoppo.

To assure water drainage, install on the last line of Bicoppo (for every draw elements) a ridge hood made sure by ridge bent tile. This will be made sure to the ridge or to the bent tile.

In the end install ridge bent tile. The same thing to make diagonal line on roof.

## L'innovativa forma che caratterizza Bicoppo garantisce una serie di straordinari vantaggi:

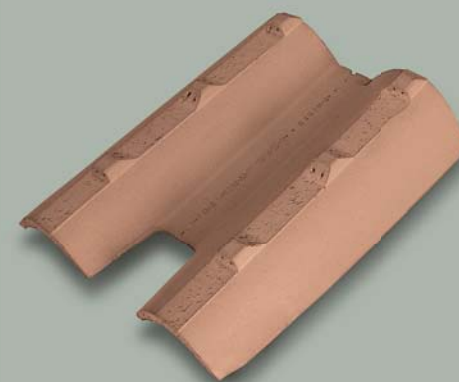
Massima stabilità.  
Facilità di messa in opera.  
Particolarmente indicato per le ristrutturazioni.  
Minore quantità di pezzi a m².  
Riduzione dei tempi di posa.

Ottima capacità nello smaltimento delle acque meteoriche.



## The innovation that characterizes the Bicoppo provides a series of advantages:

More stability.  
Less materials in the roof area.  
Better system for the renovation projects.  
Less pieces per square meter.  
Faster installation.  
Better water drainage.



CHIARO  
LIGHT



ROSSO  
RED



ALTA MONTAGNA  
HIGH MOUNTAIN

Bicoppo è disponibile nelle tonalità Chiaro, Rosso e Alta montagna. Sarà possibile, quindi, creare eleganti composizioni cromatiche e conferire alla copertura uno stile adatto a ogni contesto.

*Bicoppo is available in Red, Light, and High Mountain making it possible to have various mixtures that allow for elegant and beautiful blends.*

CODICE CODE	DESCRIZIONE DESCRIPTION	PEZZI al m² PIECES per m²	PESO kg WEIGHT kg	PEZZI per bancale PIECES per pallet
M5DP0	Bicoppo Rosso	6,5	4,6	90
M2DP0	Bicoppo Chiaro	6,5	4,6	90
M3DP0	Bicoppo Alta Montagna	6,5	4,6	90
M5PD0	Bicoppo Piemonte	6,5	4,6	90
M55DP0	Bicoppo da 50 Rosso	4,5	5,7	60
M25DP0	Bicoppo da 50 Chiaro	4,5	5,7	60

## Posa su guaina. Laying on waterproof sheath.

- Tracciare l'allineamento di uno dei due assi dei canali.  
*Make sure the alignment of the decking is well on the roof.*
- Fissare con viti truciolari o tasselli la griglia di partenza metallica in corrispondenza della linea di gronda.  
*Install the bird-stop well align on the eaves of the roof.*
- Bloccare la prima fila di Bicoppo alla griglia, per mezzo dei denti in cotto.  
*Install the first line of the Bicoppo system in accordance to the bird-stop on the eaves.*

- Posare le file successive di Bicoppo, bloccandole alle precedenti con i denti in laterizio.  
*Install the next lines of Bicoppo, making sure that the pieces in the line are touching the first line with the teeth.*
- Fissare eventuali elementi rompitratta per falde lunghe e con forti pendenze.  
*Make sure the system is well aligned and securely place in reference to the inclination of the slope.*
- Inserire, al raggiungimento del colmo e dopo aver posato la rete di colmo, l'ultima fila di Bicoppo, adattandola alla lunghezza necessaria per completare la falda.  
*Once the system is installed in full to the ridge the Tops may be installed with the hooking system.*

- Fissare con viti truciolari o tasselli isolanti stampati in modo da fornire l'aggancio e in ogni caso permettere all'aria di circolare sotto il coppo in laterizio; i passi dei supporti devono essere compatibili con il passo minimo (36,5 cm).

- As an alternative, install embossed insulating panels to give aid to anchorage tooth directly and however to move an air under bent tile; space in between have to be compatible with the same of 36,5 cm.

- Eventualmente, prevedere la posa di un'orditura lignea aggiuntiva (controlistello) per realizzare una maggior ventilazione; tale orditura sarà ortogonale alla linea di gronda e formerà un'intercapedine sotto il manto di copertura.  
*As an alternative, install a supplementary batten system to achieve a better ventilation; this will be perpendicular to the eave of the roof and make a gap under the roof*

- Aggianciare la prima fila di Bicoppo al primo listello, adagiandola nella sella della griglia di partenza, che garantirà l'ingresso di aria nel sottomanto bloccando nel contempo insetti e volatili.  
*Install the first line of Bicoppo in accordance to the bird-stop on the eave; so air can move on but in the same time insects and birds are stopped.*

- Posare le successive file di Bicoppo bloccandole sui listelli.  
*Place the next row of Bicoppo covering the hooks.*

